AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA

Brüsszel, 2009.11.19.
COM(2009)629 végleges

Módosított javaslat:

A TANÁCS (EK, EURATOM) RENDELETE

az Európai Közösségek tisztviselői és egyéb alkalmazottai díjazásának és nyugdíjának, valamint az azokra alkalmazott korrekciós együtthatóknak 2009. július 1-jétől kezdődő hatállyal történő kiigazításáról

INDOKOLÁS

A JAVASLAT HÁTTERE

A javaslat indokai és célkitűzései

Mint minden évben, a személyzeti szabályzat XI. mellékletének 3. cikke értelmében a Tanács – a Bizottságnak a Eurostat jelentésen alapuló javaslatára – minden év vége előtt határoz a díjazás és a nyugdíjak július 1-jétől kezdődő hatállyal történő kiigazításáról.

A Bizottság 2009. október 29-én fogadta el a COM (2009) 603 javaslatot. A javaslat elfogadása után azonban Belgium és az Egyesült Királyság korrigálta statisztikai adatait, és ez a korrekció a személyzeti szabályzat XI. melléklete 1. cikke (4) bekezdésének a) pontjában említett időszakra esik. Az éves kiigazítás összege ezért 0,1 százalékponttal 3,7 %-ra nő. E korrekciók figyelembevétele érdekében a Bizottság ezért az elfogadott javaslat módosításáról határozott.

Általános háttér

A személyzeti szabályzat XI. mellékletének 3. cikke értelmében a díjazás és a nyugdíjak kiigazítása közvetlenül a nemzeti közszolgálatokban fizetett bérek vásárlóerejének (fajlagos mutató) változásától, valamint a brüsszeli megélhetési költségek (nemzetközi index) és a Eurostat által meghatározott gazdasági paritások alakulásától függ.

A fajlagos mutató a tagállamok központi közigazgatásában dolgozó nemzeti köztisztviselők nettó bérének inflációtól megtisztított változását méri. A Eurostat e mutatót a XI. melléklet 1. cikkének (4) bekezdésében említett 8 tagállam által szolgáltatott információk alapján határozta meg.

A brüsszeli nemzetközi index a megélhetési költségek változását méri a Brüsszelben élő közösségi tisztviselők tekintetében. A Eurostat ezt a mutatót a belga hatóságok által szolgáltatott információk alapján határozta meg.

A díjazásokra vonatkozó gazdasági paritások határozzák meg a díjazások vásárlóerejének Brüsszel mint referenciaváros és a többi alkalmazási hely közötti egyenértékűségét. A Eurostat e paritásokat a nemzeti statisztikai hivatalokkal egyetértésben számította ki.

A nyugdíjakra vonatkozó gazdasági paritások határozzák meg a nyugdíjak vásárlóerejének Belgium mint referenciaország és a többi tartózkodás szerinti ország közötti egyenértékűségét. A Eurostat e paritásokat a nemzeti statisztikai hivatalokkal egyetértésben számította ki.

Hatályos rendelkezések a javaslat által szabályozott területen

A díjazások és a nyugdíjak kiigazítása céljából minden évben javaslatot nyújtanak be.

Összhang az Unió egyéb politikáival és célkitűzéseivel

Nem alkalmazandó.

KONZULTÁCIÓ AZ ÉRDEKELT FELEKKEL ÉS HATÁSVIZSGÁLAT

Konzultáció az érdekelt felekkel

Alkalmazott konzultációs módszerek, a célba vett fő ágazatok és a válaszadók általános profilja

A javaslat pontjait a hatályos eljárásoknak megfelelően egyeztették az alkalmazottak képviselőivel.

A beérkezett válaszok és azok figyelembevétele módjának összefoglalása

A javaslat figyelembe veszi a konzultációra hívott felek által benyújtott véleményeket.

Szakértői vélemények összegyűjtése és felhasználása

Nem volt szükség külső szakértők bevonására.

Hatásvizsgálat

– A javaslat célja a díjazások és a nyugdíjak kiigazítása a hatályban levő jogszabályok értelmében.

– A hatályban levő jogszabályok nem tesznek lehetővé egyéb alternatívát.

A JAVASLAT JOGI ELEMEI

A javasolt intézkedés összefoglalása

A személyzeti szabályzat XI. melléklete 1. cikkének megfelelően a Eurostat jelentést készített a brüsszeli megélhetési költségek változásáról, a nemzeti közszolgálatokban fizetett bérek vásárlóerejének változásáról, valamint a gazdasági paritásokról, amelyekből levezethetők a súlyozási együtthatók.

3.1. A DÍJAZÁSOK ÉS NYUGDÍJAK KIIGAZÍTÁSA BELGIUMBAN ÉS LUXEMBURGBAN

A nemzeti köztisztviselők díjazása vásárlóerejének átlagos változását mérő fajlagos mutató a referencia-időszakban 2,8 %.

A Eurostat által kiszámított, a brüsszeli megélhetési költségek változását mérő brüsszeli nemzetközi index a referencia-időszakban 0,9 %.

A személyzeti szabályzat XI. melléklete 3. cikkének (2) bekezdése értelmében a kiigazítás összegét a Eurostat által meghatározott brüsszeli nemzetközi index és a fajlagos mutató szorzatával határozzák meg.

Így a díjazás és a nyugdíjak kiigazításának javasolt mértéke Belgiumban és Luxemburgban 3,7 %.

A XI. melléklet 3. cikkének (5) bekezdésével összhangban, Belgiumban és Luxemburgban nem kell korrekciós együtthatót alkalmazni.

3.2. A DÍJAZÁSOK ÉS NYUGDÍJAK KIIGAZÍTÁSA BELGIUMON ÉS LUXEMBURGON KÍVÜL

Belgiumon és Luxemburgon kívül a díjazás és a nyugdíjak kiigazítása a Belgiumra és Luxemburgra vonatkozó kiigazítás, valamint a súlyozási együtthatók és az átváltási árfolyam változásának szorzatából adódik.

A rendeletben foglalt, a díjazásra, a nyugdíjakra, valamint a díjazás egy részének átutalásaira alkalmazandó súlyozási együtthatók kiszámítása a következő módon történt:

– A Belgiumon és Luxemburgon kívül alkalmazott TISZTVISELŐK tekintetében alkalmazandó súlyozási együtthatók:

A Eurostat a nemzeti statisztikai hivatalokkal egyetértésben kiszámította azon gazdasági paritásokat, amelyek július 1-jén meghatározzák a díjazások vásárlóerejének egyenértékűségét Brüsszel és a többi alkalmazási hely között.

A Belgiumon és Luxemburgon kívüli más tagállamban szolgálatot teljesítő tisztviselők és egyéb alkalmazottak díjazására alkalmazandó súlyozási együtthatókat e gazdasági paritások, valamint a július 1-jén alkalmazandó átváltási árfolyamok közötti arányok határozzák meg.

– A Belgiumon és Luxemburgon kívül folyósított NYUGDÍJ tekintetében alkalmazandó súlyozási együtthatók és az ÁTUTALÁSOKRA alkalmazandó súlyozási együtthatók:

A Eurostat a nemzeti statisztikai hivatalokkal egyetértésben kiszámította azon gazdasági paritásokat, amelyek július 1-jén meghatározzák a nyugdíjak vásárlóerejének egyenértékűségét Belgium és a többi lakóhely szerinti ország között.

A Belgiumon és Luxemburgon kívüli különböző országokban lakóhellyel rendelkező személyek nyugdíjára alkalmazandó súlyozási együtthatókat e gazdasági paritások és a július 1-jén alkalmazandó átváltási árfolyamok közötti arányok határozzák meg.

A személyzeti szabályzat VII. mellékletének 17. cikkében foglalt rendelkezéseknek megfelelően ezek az együtthatók közvetlenül alkalmazandók a tisztviselők és egyéb alkalmazottak átutalásaira.

A személyzeti szabályzat XIII. mellékletének 20. cikkében foglalt rendelkezéseknek megfelelően e súlyozási együtthatók csak a nyugdíj azon részére alkalmazandók, amelyre a jogosultság 2004. május 1-je előtt keletkezett.

– A súlyozási együtthatók hatálybalépésének időpontja:

Ezek a súlyozási együtthatók mindenhol július 1-jén lépnek hatályba, kivéve azokon a helyeken, ahol a megélhetési költségek nagymértékben növekszenek, ez utóbbiakra vonatkozóan a súlyozási együttható május 16-án lép hatályba, amennyiben a megélhetési költségek növekedési aránya meghaladja a 6,3 %-ot, illetve május 1-jén,

amennyiben a növekedés aránya meghaladja a 12,6 %-ot.

A Belgiumon és Luxemburgon kívüli megélhetési költségek változását a közvetett mutatók változásával mérik. Ezeket a mutatókat a brüsszeli nemzetközi index és a gazdasági paritás változásának szorzatával kell megadni.

A rendeletben felsorolt helyekre vonatkozóan a kiigazítás hatálybalépésének időpontját előre kell hozni.

Jogalap

A jogalap a személyzeti szabályzat és különösen annak XI. melléklete.

A szubszidiaritás elve

A javaslat olyan területet érint, amely a Közösség kizárólagos hatáskörébe tartozik. A szubszidiaritás elve ezért nem alkalmazható.

Az arányosság elve

A javaslat megfelel az arányosság elvének a következő okokból:

– A személyzeti szabályzat XI. melléklete tanácsi rendeletet ír elő.

– A pénzügyi teher közvetlenül a személyzeti szabályzatban megállapított kiigazítási módszer alkalmazásából fakad.

A jogi aktus típusának megválasztása

Javasolt eszköz: rendelet.

Egyéb eszközök nem lennének alkalmasak a következő okokból:

– A személyzeti szabályzat XI. melléklete tanácsi rendeletet ír elő.

KÖLTSÉGVETÉSI VONZAT

A díjazások és nyugdíjak kiigazításából fakadó igazgatási kiadásokra és bevételekre gyakorolt hatást a mellékletben található pénzügyi kimutatás tartalmazza.

Módosított javaslat:

A TANÁCS …/…/EK, EURATOM RENDELETE

az Európai Közösségek tisztviselői és egyéb alkalmazottai díjazásának és nyugdíjának, valamint az azokra alkalmazott korrekciós együtthatóknak 2009. július 1-jétől kezdődő hatállyal történő kiigazításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az Európai Közösségek kiváltságairól és mentességeiről szóló jegyzőkönyvre és különösen annak 13. cikkére,

tekintettel az Európai Közösségek tisztviselőinek személyzeti szabályzatáról, valamint egyéb alkalmazottainak alkalmazási feltételeiről szóló 259/68/EGK, Euratom, ESZAK rendeletre és különösen a személyzeti szabályzat 63., 64., 65. és 82. cikkére, valamint VII., XI. és XIII. mellékletére, továbbá az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek 20. cikkének első bekezdésére, valamint 64., 92. és 132. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel:

(1) Annak biztosítása érdekében, hogy az Európai Közösségek tisztviselői és egyéb alkalmazottai díjazásának vásárlóereje kövesse a nemzeti köztisztviselők illetményei vásárlóerejének változásait, a 2009. évi éves felülvizsgálat keretében ki kell igazítani a Közösségek tisztviselőinek és egyéb alkalmazottainak díjazását és nyugdíját,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

2009. július 1-jei hatállyal a személyzeti szabályzat 63. cikkének második bekezdésében a „2008. július 1-je” időpont helyébe a „2009. július 1-je” lép.

2. cikk

2009. július 1-jei hatállyal a személyzeti szabályzat 66. cikkében a díjazás és a nyugdíjak kiszámításánál alkalmazandó havi alapilletményekre vonatkozó táblázat helyébe a következő táblázat lép:

2009.7.1.	FIZETÉSI FOKOZAT				
BESOROLÁSI OSZTÁLY	1	2	3	4	5
16	16.902,14	17.612,39	18.352,49		
15	14.938,67	15.566,42	16.220,54	16.671,82	16.902,14
14	13.203,29	13.758,11	14.336,24	14.735,10	14.938,67
13	11.669,50	12.159,87	12.670,85	13.023,37	13.203,29
12	10.313,89	10.747,30	11.198,91	11.510,48	11.669,50
11	9.115,76	9.498,82	9.897,97	10.173,34	10.313,89
10	8.056,81	8.395,37	8.748,15	8.991,54	9.115,76
9	7.120,87	7.420,10	7.731,90	7.947,02	8.056,81
8	6.293,66	6.558,13	6.833,71	7.023,84	7.120,87
7	5.562,55	5.796,29	6.039,86	6.207,90	6.293,66
6	4.916,36	5.122,95	5.338,23	5.486,75	5.562,55
5	4.345,24	4.527,84	4.718,10	4.849,37	4.916,36
4	3.840,47	4.001,85	4.170,01	4.286,03	4.345,24
3	3.394,33	3.536,97	3.685,60	3.788,13	3.840,47
2	3.000,02	3.126,09	3.257,45	3.348,08	3.394,33
1	2.651,52	2.762,94	2.879,04	2.959,14	3.000,02

3. cikk

2009. július 1-jei hatállyal a személyzeti szabályzat 64. cikke értelmében a tisztviselők és egyéb alkalmazottak díjazására alkalmazandó korrekciós együtthatókat az alábbi táblázat 2. oszlopa tartalmazza.

2010. január 1-jei hatállyal a személyzeti szabályzat VII. melléklete 17. cikkének (3) bekezdése értelmében a tisztviselők és egyéb alkalmazottak átutalásaira alkalmazandó korrekciós együtthatókat az alábbi táblázat 3. oszlopa tartalmazza.

2009. július 1-jei hatállyal a személyzeti szabályzat XIII. melléklete 20. cikkének (1) bekezdése értelmében a nyugdíjakra alkalmazandó korrekciós együtthatókat az alábbi táblázat 4. oszlopa tartalmazza.

2009. május 16-i hatállyal a személyzeti szabályzat 64. cikke értelmében a tisztviselők és egyéb alkalmazottak díjazására alkalmazandó korrekciós együtthatókat az alábbi táblázat 5. oszlopa tartalmazza. Azon alkalmazási helyek tekintetében az éves kiigazítás hatályba lépésének időpontja 2009. május 16.

2009. május 1-jei hatállyal a személyzeti szabályzat 64. cikke értelmében a tisztviselők és egyéb alkalmazottak díjazására alkalmazandó korrekciós együtthatókat az alábbi táblázat 6. oszlopa tartalmazza. Azon alkalmazási helyek tekintetében az éves kiigazítás hatályba lépésének időpontja 2009. május 1.

1	2	3	4	5	6	7
Ország/Város	**Díjazás** 2009.7.1.	**Átutalás** 2010.1.1.	**Nyugdíj** 2009.7.1.	**Díjazás** 2008.5.16.	**Díjazás** 2008.5.1.	**Nyugdíj** 2008.5.16.
Bulgária		62,0	100,0	69,2		
Cseh Köztársaság	88,3	80,4	100,0			
Dánia	138,7	133,9	133,9			
Németország	98,4	98,8	100,0			
Bonn	98,6					
Karlsruhe	95,9					
München	106,1					
Észtország	82,1	79,6	100,0			
Görögország	94,2	93,5	100,0			
Spanyolország	99,4	93,5	100,0			
Franciaország	115,8	108,5	108,5			
Írország	114,7	110,6	110,6			
Olaszország	110,6	106,5	106,5			
Varese	97,1					
Ciprus	88,7	91,5	100,0			
Lettország	84,5	77,1	100,0			
Litvánia	76,5	71,0	100,0			
Magyarország	81,8	70,9	100,0			
Málta	85,5	86,2	100,0			
Hollandia	109,3	101,1	101,1			
Ausztria	106,9	105,9	105,9			
Lengyelország		64,0	100,0	72,2		
Portugália	87,8	87,2	100,0			
Románia		59,1	100,0		69,3	
Szlovénia	90,8	86,3	100,0			
Szlovákia	84,3	79,0	100,0			
Finnország	121,3	116,6	116,6			
Svédország		98,0	100,0	102,8		
Egyesült Királyság		100,3	100,3	120,3		
Culham	96,5					

4. cikk

2009. július 1-jei hatállyal a személyzeti szabályzat 42a. cikkének (2) és (3) bekezdésében említett szülői szabadság esetén nyújtott támogatás összege 910,82 EUR, egyedülálló szülő esetén 1214,42 EUR.

5. cikk

2009. július 1-jei hatállyal a személyzeti szabályzat VII. melléklete 1. cikkének (1) bekezdésében említett háztartási támogatás alapösszege 170,35 EUR.

2009. július 1-jei hatállyal a személyzeti szabályzat VII. melléklete 2. cikkének (1) bekezdésében említett, eltartott gyermek utáni támogatás összege 372,24 EUR.

2009. július 1-jei hatállyal a személyzeti szabályzat VII. melléklete 3. cikkének (1) bekezdésében említett iskoláztatási támogatás összege 252,56 EUR.

2009. július 1-jei hatállyal a személyzeti szabályzat VII. melléklete 3. cikkének (2) bekezdésében említett iskoláztatási támogatás összege 90,93 EUR.

2009. július 1-jei hatállyal a személyzeti szabályzat 69. cikkében és a VII. melléklete 4. cikke (1) bekezdésének második albekezdésében említett külföldi munkavégzési támogatás összege 504,89 EUR.

2009. július 14-i hatállyal az egyéb alkalmazottak alkalmazási feltételei 134. cikkében említett külföldi munkavégzési támogatás összege 362,95 EUR.

6. cikk

2010. január 1-jei hatállyal a személyzeti szabályzat VII. melléklete 8. cikkének (2) bekezdésében említett, kilométerenkénti juttatást a következőképpen igazítják ki:

kilométerenként 0 EUR 0-től 200 km-ig terjedő távolság esetén

kilométerenként 0,3786 EUR 201-től 1 000 km-ig terjedő távolság esetén

kilométerenként 0,6310 EUR 1 001-től 2 000 km-ig terjedő távolság esetén

kilométerenként 0,3786 EUR 2 001-től 3 000 km-ig terjedő távolság esetén

kilométerenként 0,1261 EUR 3 001-től 4 000 km-ig terjedő távolság esetén

kilométerenként 0,0608 EUR 4 001-től 10 000 km-ig terjedő távolság esetén

kilométerenként 0 EUR 10 000 km fölött.

A fenti, kilométereken alapuló térítéshez kiegészítő átalányösszeg adódik:

– 189,29 EUR, amennyiben az alkalmazási hely és a származási hely közötti vasúti távolság 725 km és 1 450 km között van,

– 378,55 EUR, amennyiben az alkalmazási hely és a származási hely közötti vasúti távolság több mint 1 450 km.

7. cikk

2009. július 1-jei hatállyal a személyzeti szabályzat VII. melléklete 10. cikkének (1) bekezdésében említett napidíj összege a következő:

– háztartási támogatásra jogosult tisztviselő esetén 39,13 EUR,

– háztartási támogatásra nem jogosult tisztviselő esetén 31,55 EUR.

8. cikk

2009. július 1-jei hatállyal az egyéb alkalmazottak alkalmazási feltételei 24. cikkének (3) bekezdésében említett beilleszkedési támogatás alsó határa a következő:

– háztartási támogatásra jogosult alkalmazott esetén 1113,88 EUR,

– háztartási támogatásra nem jogosult alkalmazott esetén 662,31 EUR.

9. cikk

2009. július 1-jei hatállyal az egyéb alkalmazottak alkalmazási feltételei 28a. cikke (3) bekezdésének második albekezdésében említett munkanélküli-járadék alsó határa 1335,85 EUR, felső határa 2671,72 EUR, az átalánylevonás 1214,42 EUR.

10. cikk

2009. július 1-jei hatállyal, az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek 93. cikkében a havi alapilletményekre vonatkozó táblázat helyébe a következő táblázat lép:

FELADAT-CSOPORT	2009.7.1. BESOROLÁSI OSZTÁLY	FIZETÉSI FOKOZAT						
		1	2	3	4	5	6	7
IV	18	5.826,60	5.947,77	6.071,45	6.197,71	6.326,60	6.458,17	6.592,47
	17	5.149,70	5.256,79	5.366,11	5.477,70	5.591,61	5.707,90	5.826,60
	16	4.551,44	4.646,09	4.742,71	4.841,34	4.942,01	5.044,79	5.149,70
	15	4.022,68	4.106,33	4.191,73	4.278,90	4.367,88	4.458,72	4.551,44
	14	3.555,35	3.629,29	3.704,76	3.781,80	3.860,45	3.940,73	4.022,68
	13	3.142,31	3.207,66	3.274,36	3.342,46	3.411,96	3.482,92	3.555,35
III	12	4.022,61	4.106,26	4.191,65	4.278,81	4.367,79	4.458,61	4.551,33
	11	3.555,31	3.629,24	3.704,71	3.781,75	3.860,39	3.940,66	4.022,61
	10	3.142,29	3.207,64	3.274,34	3.342,43	3.411,93	3.482,88	3.555,31
	9	2.777,26	2.835,01	2.893,97	2.954,14	3.015,57	3.078,28	3.142,29
	8	2.454,63	2.505,67	2.557,78	2.610,97	2.665,26	2.720,68	2.777,26
II	7	2.777,20	2.834,96	2.893,93	2.954,12	3.015,56	3.078,28	3.142,31
	6	2.454,51	2.505,56	2.557,68	2.610,87	2.665,18	2.720,61	2.777,20
	5	2.169,32	2.214,44	2.260,50	2.307,51	2.355,51	2.404,50	2.454,51
	4	1.917,26	1.957,14	1.997,84	2.039,40	2.081,82	2.125,12	2.169,32
I	3	2.361,91	2.410,93	2.460,97	2.512,05	2.564,18	2.617,40	2.671,72
	2	2.088,03	2.131,37	2.175,60	2.220,76	2.266,85	2.313,89	2.361,91
	1	1.845,91	1.884,22	1.923,33	1.963,24	2.003,99	2.045,58	2.088,03

11. cikk

2009. július 1-jei hatállyal az egyéb alkalmazottak alkalmazási feltételei 94. cikkében említett beilleszkedési támogatás alsó határa a következő:

– háztartási támogatásra jogosult alkalmazott esetén 837,82 EUR,

– háztartási támogatásra nem jogosult alkalmazott esetén 496,72 EUR.

12. cikk

2009. július 1-jei hatállyal az egyéb alkalmazottak alkalmazási feltételei 96. cikke (3) bekezdésének második albekezdésében említett munkanélküli-járadék alsó határa 1001,90 EUR, felső határa 2003,78 EUR, az engedménylevonás 910,82 EUR.

2009. július 13-i hatállyal az egyéb alkalmazottak alkalmazási feltételei 136. cikkében említett munkanélküli-járadék alsó határa 881,45 EUR, felső határa 2 074,00 EUR.

13. cikk

2009. július 1-jei hatállyal a 300/76/ESZAK, EGK, Euratom tanácsi rendelet[1] 1. cikke (1) bekezdésének első albekezdésében említett műszakpótlék 381,79 EUR, 576,26 EUR, 630,06 EUR és 858,98 EUR.

14. cikk

2009. július 1-jei hatállyal a 260/68/EGK, Euratom, ESZAK rendelet[2] 4. cikkében említett összegekre 5,511255 értékű együtthatót kell alkalmazni.

15. cikk

2009. július 1-jei hatállyal, a személyzeti szabályzat XIII. melléklete 8. cikkének (2) bekezdésében foglalt táblázat helyébe a következő táblázat lép:

2009.7.1.	FIZETÉSI FOKOZAT							
BESOROLÁSI OSZTÁLY	1	2	3	4	5	6	7	8
16	16.902,14	17.612,39	18.352,49	18.352,49	18.352,49	18.352,49		
15	14.938,67	15.566,42	16.220,54	16.671,82	16.902,14	17.612,39		
14	13.203,29	13.758,11	14.336,24	14.735,10	14.938,67	15.566,42	16.220,54	16.902,14
13	11.669,50	12.159,87	12.670,85	13.023,37	13.203,29			
12	10.313,89	10.747,30	11.198,91	11.510,48	11.669,50	12.159,87	12.670,85	13.203,29
11	9.115,76	9.498,82	9.897,97	10.173,34	10.313,89	10.747,30	11.198,91	11.669,50
10	8.056,81	8.395,37	8.748,15	8.991,54	9.115,76	9.498,82	9.897,97	10.313,89
9	7.120,87	7.420,10	7.731,90	7.947,02	8.056,81			
8	6.293,66	6.558,13	6.833,71	7.023,84	7.120,87	7.420,10	7.731,90	8.056,81
7	5.562,55	5.796,29	6.039,86	6.207,90	6.293,66	6.558,13	6.833,71	7.120,87
6	4.916,36	5.122,95	5.338,23	5.486,75	5.562,55	5.796,29	6.039,86	6.293,66
5	4.345,24	4.527,84	4.718,10	4.849,37	4.916,36	5.122,95	5.338,23	5.562,55
4	3.840,47	4.001,85	4.170,01	4.286,03	4.345,24	4.527,84	4.718,10	4.916,36
3	3.394,33	3.536,97	3.685,60	3.788,13	3.840,47	4.001,85	4.170,01	4.345,24
2	3.000,02	3.126,09	3.257,45	3.348,08	3.394,33	3.536,97	3.685,60	3.840,47
1	2.651,52	2.762,94	2.879,04	2.959,14	3.000,02			

16. cikk

2009. július 1-jei hatállyal a személyzeti szabályzat XIII. melléklete 18. cikke (1) bekezdésének alkalmazásában a 2004. május 1-je előtt hatályban lévő személyzeti szabályzat VII. mellékletének 4a. cikkében említett átalánytámogatás összege:

– havonta 131,71 EUR a C4 vagy C5 besorolási osztályba sorolt tisztviselők esetén,

---

[1] A Tanács 300/76/ESZAK, EGK, Euratom rendelete (1976. február 9.) a műszakpótlékra jogosult tisztviselők kategóriáinak meghatározásáról, valamint annak mértékéről és feltételeiről (HL L 38., 1976.2.13., 1. o.). Az 1307/87/Euratom, ESZAK, EGK rendelettel (HL L 124., 1987.5.13., 6. o.) kiegészített rendelet.

[2] A Tanács 260/68/EGK, Euratom, ESZAK rendelete (1968. február 29.) az Európai Közösségeket illető adó alkalmazása feltételeinek és eljárásának megállapításáról (HL. L 56., 1968.3.4., 8. o.).

– havonta 201,94 EUR a C1, C2 vagy C3 besorolási osztályba sorolt tisztviselők esetén.

17. cikk

2009. július 13-i hatállyal, az egyéb alkalmazottakra vonatkozó alkalmazási feltételek 133. cikkében a havi alapilletményekre vonatkozó táblázat helyébe a következő táblázat lép:

Besorolási fokozat	1	2	3	4	5	6	7
Alapilletmény teljes munkaidő esetén	1.679,08	1.956,12	2.120,85	2.299,45	2.493,09	2.703,03	2.930,66
Besorolási fokozat	8	9	10	11	12	13	14
Alapilletmény teljes munkaidő esetén	3.177,45	3.445,03	3.735,14	4.049,67	4.390,70	4.760,44	5.161,33
Besorolási fokozat	15	16	17	18	19		
Alapilletmény teljes munkaidő esetén	5.595,96	6.067,21	6.578,13	7.132,08	7.732,68		

18. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben,

a Tanács részéről
az elnök

PÉNZÜGYI KIMUTATÁS

1. A JAVASLAT CÍME:

A TANÁCS …/…/EK, EURATOM RENDELETE az Európai Közösségek tisztviselői és egyéb alkalmazottai díjazásának és nyugdíjának, valamint az azokra alkalmazott súlyozási együtthatóknak 2009. július 1-jétől kezdődő hatállyal történő kiigazításáról.

2. TEVÉKENYSÉGALAPÚ IRÁNYÍTÁSI ÉS KÖLTSÉGVETÉS-TERVEZÉSI KERET

Érintett szakpolitikai terület(ek) és kapcsolódó tevékenység(ek):

Valószínűleg valamennyi terület és tevékenység érintett.

3. KÖLTSÉGVETÉSI TÉTELEK

3.1. Költségvetési tételek (működési tételek és kapcsolódó technikai és igazgatási segítségnyújtási tételek [korábban: BA-tételek]), beleértve a következő megnevezéseket:

Kiadások: XX.01.01.01 Bizottság és 11. alcím Egyéb intézmények, 42. alcím A parlamenti asszisztensek alkalmazásával kapcsolatos kiadások.

Bevételek: 400 – A tisztviselők, az egyéb alkalmazottak és a nyugdíjban részesülő személyek illetményéből, béréből és juttatásaiból levont adóból származó bevételek, 404 – A tisztviselők és az egyéb, aktív állományban foglalkoztatott alkalmazottak javadalmazásából levont különadóból származó bevételek, 410 – A munkaerő által a nyugdíjrendszerbe befizetett járulékok.

3.2. A fellépés és a pénzügyi kihatás időtartama:

Határozatlan

3.3. Költségvetési jellemzők:

Költségvetési tétel	Kiadás típusa		Új	EFTA-hozzájárulás	Csatlakozni kívánó országok hozzájárulásai	A pénzügyi keret fejezete
XX.01.01.01., 11. és 42. alcím	nem kötelező kiadás	NDE[3]	NEM	NEM	NEM	**5.**

[3] Nem differenciált előirányzatok, a továbbiakban: NDE.

4. FORRÁSOK ÁTTEKINTÉSE

4.1. Pénzügyi források

4.1.1. A kötelezettségvállalási előirányzatok és a kifizetési előirányzatok áttekintése

millió EUR (három tizedesjegyig)

Kiadás típusa	Szakasz száma		2009 -es év	2010	2011	2012	2013	2014 és később	Összesen
Operatív kiadások[4]									
Kötelezettségvállalási előirányzatok	8.1.	a							
Kifizetési előirányzatok		b							
A referenciaösszegbe beletartozó igazgatási kiadások[5]									
Technikai és igazgatási segítségnyújtás (NDE)	8.2.4.	c							
TELJES REFERENCIAÖSSZEG									
Kötelezettségvállalási előirányzatok		a+c							
Kifizetési előirányzatok		b+c							
A referenciaösszegbe bele <u>nem</u> tartozó igazgatási kiadások[6]									
Személyi és kapcsolódó kiadások (NDE)	8.2.5.	d	97.1	194.6	194.6	194.6	194.6	194.6	n.a.
A referenciaösszegbe bele nem tartozó igazgatási kiadások, a személyi és kapcsolódó költségek kivételével (NDE)	8.2.6.	e							
A fellépés indikatív összköltsége									
TELJES KÖTELEZETTSÉGVÁLLALÁSI ELŐIRÁNYZAT, beleértve a személyi költséget		a+c+d+e	97.1	194.6	194.6	194.6	194.6	194.6	n.a.
TELJES KIFIZETÉSI ELŐIRÁNYZAT, beleértve a személyi költséget		b+c+d+e	97.1	194.6	194.6	194.6	194.6	194.6	n.a.

4 Olyan kiadások, amelyek nem tartoznak az érintett xx. cím xx 01. alcíme alá.

5 A(z) xx cím xx 01 04. jogcímcsoportja alá tartozó kiadások.

6 A(z) xx 01. alcím alá tartozó, a(z) xx 01 04. és a(z) xx 01 05. jogcímcsoporton kívüli kiadások.

A társfinanszírozás részletezése

Nem alkalmazandó

4.1.2. A pénzügyi programozással való összeegyeztethetőség

☒ A javaslat összeegyeztethető a jelenlegi pénzügyi programozással.

☐ A javaslat miatt a pénzügyi keret vonatkozó fejezetének átdolgozása szükséges.

☐ A javaslat miatt szükség lehet az intézményközi megállapodás[7] rendelkezéseinek alkalmazására (azaz a rugalmassági eszköz alkalmazására vagy a pénzügyi keret módosítására).

4.1.3. A bevételre gyakorolt pénzügyi hatás

☐ A javaslatnak nincs hatása a bevételre

☒ A javaslatnak van pénzügyi hatása – a bevételre gyakorolt hatása a következő:

millió EUR (egy tizedesjegyig)

Költségvetési tétel	Bevétel	A 2009. évi fellépést megelőzően	A fellépés után					
			2009	2010	2011	2012	2013	2014
410 Nyugdíj-járulék	**a) Bevétel abszolút összege**	***351.2***	***357.8***	***364.3***	***364.3***	***364.3***	***364.3***	***364.3***
	b) A bevétel változása	**Δ**	***6.6***	***13.1***	***13.1***	***13.1***	***13.1***	***13.1***
400 Adók	**a) Bevétel abszolút összege**	***440.7***	***449.0***	***457.1***	***457.1***	***457.1***	***457.1***	***457.1***
	b) A bevétel változása	**Δ**	***8.3***	***16.4***	***16.4***	***16.4***	***16.4***	***16.4***
404 Speciális levonás	**a) Bevétel abszolút összege**	***44.9***	***45.8***	***46.6***	***46.6***	***46.6***	***46.6***	***46.6***
	b) A bevétel változása	**Δ**	***0.9***	***1.7***	***1.7***	***1.7***	***1.7***	***1.7***

4.2. Teljes munkaidős egyenértékben kifejezett személyi állomány (beleértve a tisztviselőket, az ideiglenes és a külső személyi állományt) – a részleteket lásd a 8.2.1. pontnál

Nem alkalmazandó

5. JELLEMZŐK ÉS CÉLKITŰZÉSEK

5.1. Rövid vagy hosszú távon megvalósítandó célkitűzések

A személyzeti szabályzatban meghatározott kötelezettség

[7] Lásd az intézményközi megállapodás 19. és 24. pontját.

5.2. A közösségi részvételből adódó többletérték, valamint a javaslatnak az egyéb pénzügyi eszközökkel való összeegyeztethetősége és esetleges szinergiája

Nem alkalmazandó.

5.3. A javaslat céljai, az attól várt eredmények, valamint a kapcsolódó mutatók a tevékenységalapú irányítás keretében

Nem alkalmazandó.

5.4. Végrehajtási módszer (indikatív)

☒ ***Centralizált irányítás***

- ☐ közvetlenül a Bizottság által: Személyi Juttatásokat Kezelő és Kifizető Hivatal (PMO)
- ☐ közvetetten a következőknek történő hatáskör-átruházással:
  - ☐ végrehajtó ügynökségek
  - ☐ a Közösségek által létrehozott, a költségvetési rendelet 185. cikkében említettek szerinti szervek
  - ☐ tagállami közintézmények/közfeladatot ellátó szervek

☐ ***Megosztott vagy decentralizált irányítás***

- ☐ a tagállamokkal
- ☐ harmadik országokkal

☐ ***Nemzetközi szervezetekkel közös irányítás (nevezze meg)***

Megjegyzések:

6. FELÜGYELET ÉS ÉRTÉKELÉS

6.1. Felügyeleti rendszer

Nem alkalmazandó.

6.2. Értékelés

6.2.1. Előzetes értékelés

Nem alkalmazandó.

6.2.2. Időközi/utólagos értékelés nyomán hozott intézkedések (hasonló, korábbi tapasztalatok tanulsága)

Nem alkalmazandó.

6.2.3. A későbbi értékelések feltételei és gyakorisága

Értékelés a 2004 júliusától számított negyedik év végén.

7. CSALÁS ELLENI INTÉZKEDÉSEK

Nem alkalmazandó.

8. A FORRÁSOK RÉSZLETEZÉSE

Nem alkalmazandó.